




Citación: BDHespV.14.04, consulta: 28-05-2026

## Ref. Hesperia: V.14.04

CABECERA			
REF. MLH:	F.19.	YACIMIENTO:	La Carencia
MUNICIPIO:	Turís / Torís	PROVINCIA:	Valencia
N. INV.:	Museu de Prehistòria de València; N. Inv.: 23830	OBJETO:	P
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PLOMO	SOPORTE:	LAMINA/PLANCHA
FORMA:	Rectangular	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	1
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
DIMENSIONES	4,3 x 6,7 x 0,1	NÚM. LÍNEAS:	4
OBJETO:			
H. MÁX. LETRA:	6	H. MÍN. LETRA:	8
CONSERV. EPG:	Incompleta en sus cuatro extremos	CONS. ARQ:	R
REVISORES:	ISC		
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
TEXTO:	[-----] [---]+leuṛate[---]iṛe[---]+i[.].i[---] [---]+:tieibir:kibatasan[-c. 2-]orṭiṇberí[---] [---]ṭisbasiṛaṛebe:tieibir:ṣalir:s[---] [---]sa:tilauti[.]e:mke[-c. 2-]anbe[.]+[.].n[---] [-----]		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: Ed. princeps		SEPARADORES:	DOS PUNTOS
NÚM. TEXTOS:	1	LENGUA:	IBERICO
SIGNARIO:	LEVANTINO	METROLOGÍA:	carece
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Lámina de plomo rectangular que se conserva en seis fragmentos como consecuencia del proceso de desplegado. Tampoco se preserva íntegro el texto, pues está mutilado en sus extremos izquierdo y derecho, probablemente también se ha perdido una parte del texto en su parte superior e inferior e igualmente entre la unión del quinto y sexto fragmentos. Destaca la aparición de <b>ṣalir</b> , término del léxico común, habitual en plomos y que se ha propuesto traducir como plata (MLH III-1, § 579). También es reseñable que <b>tieibir</b> aparece dos veces en el epígrafe (lín. 2 y 3), aunque carece de paralelos exactos en otras inscripciones. Velaza 2013 señala la posibilidad de aislar el formante onomástico <b>kibaś</b> en <b>kibatasan</b> [-c. 2-]. Sí puede reconocerse como un nombre personal: <b>orṭiṇberí</b> , compuesto por <b>orṭin</b> (MLH III-1, § 7.95) y <b>berí</b> (MLH III-1, § 7.34).		
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	El editor subraya el uso de <b>ṛ1</b> y <b>ṛ3</b> ; desde el punto de vista cronológico destaca el uso de <b>be2</b> .		
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO			
FECHA HALLAZGO:	Desconocida		
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	DESCONOCIDO		
DATACIÓN:	Siglo II - primera mitad del I a.C.		
CRIT. DAT.:	J. Velaza, su editor, fecha el plomo entre el 200/175 y 50 a. C. por el uso del alógrafo <b>be2</b> , al que Rodríguez Ramos (2004, 113), considera característico del último periodo de la epigrafía ibérica		



<b>CONTEXTO</b>	Carece de contexto estratigráfico, solo se conoce que proviene de La Carençia.
<b>HALLAZGO:</b>	
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	
<b>ED. PRINCEPS:</b>	Velaza 2013;
<b>BIBL. FILOL.:</b>	Velaza 2013a, 235; Sabaté 2016, 50;
<b>BIBL. ARQUEOL.:</b>	Albiach 2013;
<b>ILUSTRACIONES</b>	
	
Créditos: Velaza 2013a	Créditos: Foto: Museu de Prehistòria de València_Depósito: Museu de Prehistòria de València